

Bruselj, 12. oktober 2018
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2018/0353(NLE)

13113/18
ADD 2

AELE 54
EEE 43
N 55
ISL 41
FL 41
MI 715
EF 252
ECOFIN 916
DROIPEN 155
CRIMORG 130

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	12. oktober 2018
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2018) 683 final - ANNEX II
Zadeva:	PRILOGA k predlogu sklepa Sveta o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP

V prilogi vam pošiljamo dokument COM(2018) 683 final - ANNEX II.

Priloga: COM(2018) 683 final - ANNEX II



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 12.10.2018
COM(2018) 683 final

ANNEX 2

PRILOGA

k

predlogu sklepa Sveta

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zavzame v Skupnem odboru EGP
glede spremembe Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP**

PRILOGA 2

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št.

z dne

o spremembi Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) in zlasti člena 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktivo (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja ali financiranje terorizma, spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Komisije 2006/70/ES¹ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (2) Delegirano uredbo Komisije (EU) 2016/1675 z dne 14. julija 2016 o dopolnitvi Direktive (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z opredelitvijo tretjih držav z visokim tveganjem, ki imajo strateške pomanjkljivosti², je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (3) Direktiva (EU) 2015/849 razveljavlja Direktivo 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta³ in Direktivo Komisije 2006/70/ES⁴, ki sta vključeni v Sporazum EGP in ju je zato treba v okviru Sporazuma EGP razveljaviti.
- (4) Prilogo IX k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga IX k Sporazumu EGP se spremeni:

1. Besedilo točke 23b (Direktiva 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se nadomesti z naslednjim:

„**32015 L 0849**: Direktiva (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja ali financiranje terorizma, spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Komisije 2006/70/ES (UL L 141, 5.6.2015, str. 73).

Za namene tega sporazuma se določbe Direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) Točka (d) člena 3(4) se nadomesti z naslednjim:

¹ UL L 141, 5.6.2015, str. 73.

² UL L 254, 20.9.2016, str. 1.

³ UL L 309, 25.11.2005, str. 15.

⁴ UL L 214, 4.8.2006, str. 29.

„goljufije, vsaj težje, ki vpliva na finančne interese Unije, kot je opredeljena spodaj:

- (i) glede odhodkov vsako namerno dejanje ali opustitev dejanja v zvezi z:
 - uporabo ali predložitvijo lažnih, nepravilnih ali nepopolnih izjav ali dokumentov, ki ima za posledico nezakonito prisvojitve ali nezakonito zadrževanje sredstev iz splošnega proračuna Evropske unije ali proračunov, ki jih upravlja Evropska unija ali se upravljajo v njenem imenu;
 - nerazkritjem informacij ob kršitvi specifične obveznosti, z enakim učinkom;
 - uporabo takšnih sredstev za namene, ki so drugačni od namenov, za katere so bila sredstva prvotno odobrena;
- (ii) glede prihodkov, kakor so opredeljeni v Sklepu Sveta z dne 29. septembra 2000 o sistemu virov lastnih sredstev⁵ Evropskih skupnosti, vsako namerno dejanje ali opustitev dejanja v zvezi z:
 - uporabo ali predložitvijo lažnih, nepravilnih ali nepopolnih izjav ali listin, ki ima za posledico nezakonito zmanjšanje sredstev iz splošnega proračuna Evropske unije ali proračunov, ki jih upravlja Evropska unija ali so upravljani v njenem imenu;
 - nerazkritjem informacij ob kršitvi specifične obveznosti, z enakim učinkom;
 - zlorabo zakonito pridobljene koristi, z enakim učinkom.

Za težjo goljufijo se šteje goljufija, ki se nanaša na minimalni znesek, ki pa ne sme presegati 50 000 EUR.““

- 2. Besedilo točke 23ba (Direktiva Komisije 2006/70/ES) se nadomesti z naslednjim:
„**32016 R 1675**: Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1675 z dne 14. julija 2016 o dopolnitvi Direktive (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z opredelitvijo tretjih držav z visokim tveganjem, ki imajo strateške pomanjkljivosti (UL L 254, 20.9.2016, str. 1).“
- 3. V točki 31bc (Uredba (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta) se doda naslednja alineja:
„– **32015 L 0849**: Direktiva (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 (UL L 141, 5.6.2015, str. 73).“

Člen 2

Besedili Direktive (EU) 2015/849 in Delegirane uredbe (EU) 2016/1675 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati [...] pod pogojem, da so bila predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

⁵ UL L 253, 7.10.2000, str. 42.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju,

*Za Skupni odbor EGP
Predsednik*

*Sekretarja
Skupnega odbora EGP*

* [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]

Izjava držav Efte
k Sklepu št. [...] o vključitvi Direktive (EU) 2015/849 v Sporazum EGP
[za sprejetje s Sklepom in za objavo v UL]

Direktiva (EU) 2015/849 vsebuje določbe s sklicevanji na akte, sprejete na podlagi naslova V PDEU. Opozoriti je treba, da vključitev aktov s temi določbami v Sporazum EGP ne posega v razumevanje, da zakonodaja EU, sprejeta na podlagi naslova V PDEU, ne spada v področje uporabe Sporazuma EGP.

Skupna izjava pogodbenic
k Sklepu št. [...] o vključitvi Direktive (EU) 2015/849 v Sporazum EGP
[za sprejetje s Sklepom in za objavo v UL]

Pogodbenice so se dogovorile o vključitvi težjih goljufij, ki vplivajo na finančne interese Evropske unije, na seznam predhodnih kaznivih dejanj v zvezi s pranjem denarja. Iz praktičnih razlogov je bila četrta direktiva o pranju denarja (Direktiva (EU) 2015/849) vključena brez vzajemnega sporazuma o zaščiti finančnih interesov držav Efte, ki so del EGP. Vendar se načela vzajemnosti in homogenosti, kakor so določena v Sporazumu EGP, zlasti v uvodni izjavi 4 in členu 1, še naprej v celoti uporabljajo tudi za vzajemno zaščito pred kriminalno dejavnostjo, ki vpliva na finančne interese pogodbenic v smislu [tega sklepa].